AQA

Please write clearly in block capitals.

Centre number | | | | | | Candidate number | | | | |

Surname _____

Forename(s) _____

Candidate signature _____

I declare this is my own work.

A-level FRENCH

Paper 1 Listening, Reading and Writing

Time allowed: 2 hours 30 minutes

Materials

For this paper you must have:
- listening material
- insert (Section B Reading and Writing Question 7).

Instructions
- Use black ink or black ball-point pen.
- Fill in the boxes at the top of this page.
- Answer **all** questions in Section A and **all** questions in Section B.
- You must answer the questions in the spaces provided. Do not write outside the box around each page or on blank pages.
- Do all rough work in this book. Cross through any work you do not want to be marked.

Information
- The marks for each question are shown in brackets.
- The maximum mark for this paper is 100.
- You must **not** use a dictionary.
- You should note that the quality of your written language in both French and English will be taken into account when marks are awarded.
- In questions requiring a summary you should write no more than 90 words and you should write in full sentences.
- If you need extra space for your answer(s), use the lined pages at the end of this book. Write the question number against your answer(s).
- This paper is divided into two sections:
  Section A Listening and Writing 30 marks
  Section B Reading and Writing 70 marks.

Advice
- You may play back the listening material as many times as you wish.
- You are, however, advised to allocate your time as follows:
  Listening and Writing 45 minutes approximately
  Reading and Writing 1 hour 45 minutes approximately.

For Examiner's Use	
Question	Mark
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
TOTAL	

Do not write outside the box

Section A

Listening and Writing

Answer **all** questions in the spaces provided.

Length of passage: *One minute and 34 seconds*
Tracks: *02−15*

0 1 **Un grand cinéaste français**

Ecoutez l'avis de trois Français sur le grand cinéaste, Abel Gance.

Ecrivez dans les cases les lettres des **deux** phrases **vraies** qui correspondent à chaque personne.

A	L'histoire des grands hommes fascinait Abel Gance.
B	Il faut être cinéphile pour apprécier *Napoléon*.
C	*Napoléon* est son meilleur film.
D	Son œuvre est à la fois vieille et moderne.
E	Abel Gance était un cinéaste aux talents divers.
F	Aujourd'hui le public apprécie toujours *Napoléon.*
G	La durée du film empêche le succès de *Napoléon.*
H	Abel Gance a tourné un seul film sur *Napoléon*.

0 1 . 1 Sophie ☐ ☐ **[2 marks]**

0 1 . 2 Betty ☐ ☐ **[2 marks]**

0 1 . 3 Marcel ☐ ☐ **[2 marks]**

6

Do not write outside the box

Length of passage: *One minute and 40 seconds*
Tracks: *16–28*

0 2 **La vidéosurveillance en France**

Ecoutez ce reportage sur la vidéosurveillance en France.

Quelle est l'attitude des groupes mentionnés envers la vidéosurveillance ?

Pour une attitude **positive**, notez **P**.
Pour une attitude **négative**, notez **N**.
Pour une attitude **positive** et **négative**, notez **P+N**.

Ecrivez les bonnes lettres dans les cases.

0 2 . 1 La plupart des électeurs ☐ **[1 mark]**

0 2 . 2 Le gouvernement ☐ **[1 mark]**

0 2 . 3 La police ☐ **[1 mark]**

0 2 . 4 Les chercheurs ☐ **[1 mark]**

4

Turn over for the next question

Do not write outside the box

Length of passage: *Two minutes and 25 seconds*
Tracks: *29–48*

0 3 **La Fête de la diversité**

Ecoutez cette interview avec le maire de Drummondville, au Canada, qui parle de la Fête de la diversité, qui a lieu dans sa ville.

Ecrivez en **français** et en **phrases complètes** un paragraphe de 90 mots au maximum où vous résumez ce que vous avez compris suivant ces points :

- **deux** objectifs de la Fête de la diversité, selon le maire **[2 marks]**
- **trois** nouvelles activités offertes cette année aux visiteurs à la Fête **[3 marks]**
- **deux** avantages pour les écoles de Drummondville. **[2 marks]**

Attention ! Il y a 5 points supplémentaires pour la qualité de votre langue.

Essayez donc d'utiliser vos propres mots autant que possible. **[5 marks]**

Notes space

Do not write outside the box

12

Do not write outside the box

Length of passage: *Two minutes and 7 seconds*
Tracks: *49–68*

0 4 **Des manifestations en Algérie**

Ecoutez ce reportage sur les manifestations qui ont eu lieu en Algérie.

Répondez aux questions en **français**. Essayez de répondre le plus directement possible aux questions et d'écrire des réponses concises. Il n'est pas toujours nécessaire de faire des phrases complètes.

0 4 . 1 Selon Ali, qu'est-ce qu'il faut faire pour satisfaire les besoins des manifestants ? Donnez **deux** détails.

[2 marks]

0 4 . 2 Selon Anissa, quelles sont les **deux** mesures les plus importantes ?

[2 marks]

0 4 . 3 Selon Ali, qu'est-ce qu'il faut faire pour améliorer le niveau scolaire des élèves ? Donnez **deux** détails.

[2 marks]

Do not write outside the box

0 4 . 4 Selon Anissa, qu'est-ce qu'il faut faire pour protéger les femmes et pourquoi ?

[2 marks]

8

END OF LISTENING AND WRITING SECTION

Turn over for Section B

Do not write outside the box

Section B

Reading and Writing

Answer **all** questions in the spaces provided.

0 5 **La musique de gwoka**

Lisez ce blog sur la musique guadeloupéenne.

Remplissez les blancs avec la lettre qui correspond au bon mot choisi dans la liste sur la page suivante.

[10 marks]

La musique de gwoka continue à [ ] la vie en Guadeloupe.

A chaque fête, son propre gwoka. Il est même enseigné à l'école. Avec ses percussions, ses textes en créole et ses danses, cette musique traditionnelle se [ ] depuis maintenant plusieurs années. Ydriss Bonalair est la preuve que les jeunes s'y intéressent. Ce Guadeloupéen de 15 ans a [ ] un concours de chant, [ ] les jeunes de toute la Caraïbe. Sa passion pour le gwoka est [ ] : « C'est un autre univers de ce qu'on a l'habitude d'entendre. »

Dans le domaine [ ], la musique gwoka a été représentée en 2019 dans l'émission *The Voice* sur TF1, [ ] à la prestation de Fanswa Ladrezeau, chanteur soliste du groupe Akiyo. « Pour moi, explique-t-il, c'était un moment [ ] pour donner une belle visibilité au gwoka et montrer la beauté des vers. Si la musique a impressionné le jury, cela prouve qu'elle est unique, qu'elle a des qualités [ ]. Qu'on comprenne le gwoka ou pas, on le ressent. La musique n'a pas de [ ]. »

Do not write outside the box

A	frontières
B	grâce
C	inespéré
D	international
E	particulières
F	passionnante
G	rassemblant
H	remporté
J	renouvelle
K	rythmer
L	sauf
M	vive

10

Turn over for the next question

Do not write outside the box

0 6 **Les harkis : fuir l'Algérie pour la France**

Lisez cet article qui vient d'une revue historique sur les harkis, des Algériens qui ont servi du côté des Français pendant la Guerre d'Algérie.

Le sort des harkis à la fin de la guerre d'Algérie est douloureux. Ces anciens combattants, élus et fonctionnaires ayant servi la France coloniale, ont été abandonnés par les autorités françaises et rejetés par leurs compatriotes. Cherchant refuge en France, leur arrivée sur le territoire métropolitain à partir du printemps 1962 entraîne l'installation de nombreuses familles dans des camps d'hébergement militaires où ils subissent à la fois l'hostilité de la population française et l'exil loin de leur pays d'origine avec lequel les liens sont coupés. Par exemple, à Ormesson une dizaine de familles est logée dans une ancienne ferme. Les conditions de vie sont déjà précaires quand les doléances des riverains se multiplient. Malgré l'absence de tout délit constaté, une pétition est transmise à la mairie et exprime l'hostilité et le racisme qui entourent la communauté des harkis : « L'introduction de 50 Arabes en quelques mois change profondément le caractère de ce paisible et charmant petit pays résidentiel. »

Les harkis ont fréquemment vécu dans des conditions délicates. En 1975, des résidents des camps se sont révoltés. Par la suite, des mesures telles que la suppression des camps ont été prises, pour disperser leurs communautés, et favoriser leur intégration. En 1994 la France a tardivement reconnu sa dette envers les harkis et chaque 25 septembre elle leur fait honneur.

Choisissez dans le texte un mot ou une expression qui a le même sens que les expressions suivantes (les expressions sont dans l'ordre du texte) :

0 6 . 1 soldats _____

[1 mark]

0 6 . 2 abri _____

[1 mark]

0 6 . 3 sol _____

[1 mark]

0 6 . 4 animosité _____

[1 mark]

Do not write outside the box

0 6 . 5 incertaines _____

[1 mark]

0 6 . 6 plaintes _____

[1 mark]

0 6 . 7 faciliter _____

[1 mark]

0 6 . 8 rend hommage _____

[1 mark]

8

Turn over for the next question

Do not write outside the box

0 7 **Une tentative d'assassinat**

See insert for text.

Lisez cet extrait adapté du roman *Le mystère de la chambre jaune* par Gaston Leroux.

Voici le témoignage de Jacques, un assistant du professeur Stangerson.

Répondez aux questions en **français**.

Essayez de répondre le plus directement possible aux questions et d'écrire des réponses concises. Il n'est pas toujours nécessaire de faire des phrases complètes.

0 7 . 1 Qu'est-ce que Mathilde a fait à minuit et pourquoi ?

[2 marks]

0 7 . 2 Selon Jacques, qu'est-ce qu'elle a fait cinq minutes plus tard ? Donnez **deux** détails.

[2 marks]

Do not write outside the box

0 7 . 3 Qu'est-ce que Jacques et Monsieur Stangerson ont entendu dix minutes plus tard ? Donnez **trois** détails.

[3 marks]

0 7 . 4 Comment était Mathilde quand les deux hommes sont entrés dans la chambre ? Donnez **deux** détails.

[2 marks]

0 7 . 5 Pourquoi est-ce que Jacques ne peut pas expliquer la disparition de l'assassin ? Donnez **trois** raisons.

[3 marks]

12

Do not write outside the box

0 8 **Un foyer pour les sans-abris belges**

Lisez cet article par un journaliste belge.

Il est 21 h 30, dans une maison du quartier Gare de Luxembourg. Je me trouve dans la cuisine pour préparer le café.

A 22 h 03, on sonne à la porte … Un premier sans-abri entre. Il est vite suivi par cinq autres. Bienvenue au foyer « L'Espoir », qui accueille, chaque nuit de 22 h au lendemain 6 h, les sans-abris « les plus vulnérables ».

Andreas Vogt, le directeur, nous parle des gens qu'il essaie d'aider : « Certains viennent chez nous en raison de leur état de santé mentale, mais c'est la fatigue qui attire la majorité de nos clients. »

Helmut (19 ans) se confie à moi : « Mon histoire est très longue et compliquée. Je n'ai pas trop envie d'entrer dans les détails. Je suis très dépressif depuis plusieurs années et je ne suis plus en contact avec ma famille. Voilà, je vis dans la rue. Je préfère venir à ce foyer car je peux apporter mon propre alcool, ce qui est interdit dans les autres foyers. En plus, mon chien est toléré, je ne peux pas me passer de lui. Et puis je veux juste rigoler un peu avec les autres. »

Pour le moment, Andreas est satisfait et s'explique. On nous avait dit : « La police va devoir intervenir. Les voisins vont se plaindre. » Heureusement, jusqu'ici, ça ne s'est pas passé.

Il est un peu plus de 23 h, Helmut va se coucher. Le réveil est programmé à 5 h 40. Tous doivent avoir quitté les lieux à 6 h. En attendant, bonne nuit tout le monde !

Ecrivez en **français** et en **phrases complètes** un paragraphe de 90 mots au maximum où vous résumez ce que vous avez compris suivant ces points :

- les raisons pour lesquelles les sans-abris viennent au foyer « L'Espoir », selon Andreas Vogt (**deux** raisons) **[2 marks]**
- les raisons pour lesquelles Helmut préfère ce foyer (**trois** raisons) **[3 marks]**
- les raisons pour lesquelles Andreas est satisfait (**deux** raisons). **[2 marks]**

Attention ! Il y a 5 points supplémentaires pour la qualité de votre langue.

Essayez donc d'utiliser vos propres mots autant que possible. **[5 marks]**

Do not write outside the box

12

Turn over ►

Do not write outside the box

0 9 **La surpopulation dans les prisons en France**

Lisez cet article qui vient d'un site web français.

Condamnée depuis des années par la Cour européenne des droits de l'homme pour ses conditions de détention, la France lutte toujours contre le phénomène chronique de surpopulation carcérale. Avec un taux d'occupation d'en moyenne 118% et 1600 matelas au sol, les conditions dans lesquelles certains sont détenus sont indignes. Que faire pour remédier durablement à cette situation qui crée de l'agressivité entre les détenus et des tensions entre prisonniers et surveillants ?

La solution n'est pas aussi simple que de promouvoir les peines alternatives à la prison. La France est déjà championne d'Europe du bracelet électronique. Selon Alain Taquet, criminologue :
« Mieux serait de repenser le système pénal. A vrai dire ce n'est qu'une réforme majeure au lieu de la révolution attendue qui est actuellement envisagée par l'État puisque, malheureusement, la prison restera la peine de référence. La surpopulation y est déplorable. »

La clé de la réforme est la création de 15 000 places supplémentaires dans les prisons au moyen d'une rénovation de certains établissements et de la construction de dix nouvelles prisons. Ce projet s'achèvera d'ici 2027.

De son côté, la ministre de la Justice a plaidé pour un usage plus large de peines comme les travaux d'intérêt général. « Disposer d'options en dehors d'une incarcération permettra une meilleure gestion de la population carcérale », a-t-elle justifié. Une chose est sûre : les plans du ministère supposent les moyens suffisants de financer cette nouvelle politique pénale.

Pour chaque phrase écrivez :

V – vrai

F – faux

ou **ND** – information non-donnée.

0 9 . 1 La surpopulation dans les prisons ne date pas d'hier. **[1 mark]**

0 9 . 2 Tous les détenus français ont leur propre lit. **[1 mark]**

0 9 . 3 La surpopulation a provoqué le départ d'un grand nombre de surveillants. **[1 mark]**

Do not write outside the box

0 9 . 4 La France occupe la dernière place du classement en matière d'usage du bracelet électronique. **[1 mark]**

0 9 . 5 Alain Taquet souhaite voir moins de personnes aller en prison. **[1 mark]**

0 9 . 6 La réforme ne vise ni à modifier le système pénal ni à modifier les peines imposées aux criminels. **[1 mark]**

0 9 . 7 A l'avenir, des nouvelles places dans les prisons seront disponibles. **[1 mark]**

0 9 . 8 Le public soutient dans une certaine mesure ces réformes pénales. **[1 mark]**

Question 9 continues on the next page

Do not write outside the box

0 9 . 9 Lisez tout le texte et traduisez ce passage en **français**.

Why do we send people to prison in the 21st century? Prisons are overcrowded and many of the excellent training and education programmes have been closed. Incarceration is no longer the best policy nowadays. We must not forget either that prisons separate families and harm family relationships. It would be preferable to develop the options outside of prison and use more electronic tagging and community work, which remain the choice of the inmates themselves. The Justice Minister agrees. She said in her speech to parliament last month: "Our ambitious plans will allow us to reduce the prison population and at the same time guarantee the safety of the public."

[10 marks]

18

Do not write outside the box

1 0 **Le mariage pour tous**

Read this article from a French newspaper.

Translate the passage into English.

Il y a sept ans, la France est devenue le quatorzième pays du monde à autoriser le mariage homosexuel. Anna est mère d'une collégienne, Louise, qui vient d'avoir douze ans. Quand Louise est née, aux yeux de la loi, elle n'avait qu'une seule mère, Anna, dont la conjointe, Rachel, vivait avec elle depuis la naissance de Louise. Les deux femmes avaient du mal à expliquer à leur fille pourquoi ses deux mamans ne pouvaient pas se marier. Anna a écrit un testament, stipulant que c'était Rachel qui devrait avoir la garde de Louise s'il lui arrivait quoi que ce soit. Après leur mariage, tout s'arrangera.

[10 marks]

10

END OF QUESTIONS

Do not write outside the box

There are no questions printed on this page

DO NOT WRITE ON THIS PAGE
ANSWER IN THE SPACES PROVIDED

Do not write outside the box

Question number	**Additional page, if required.** **Write the question numbers in the left-hand margin.**

Do not write outside the box

Question number	**Additional page, if required.** **Write the question numbers in the left-hand margin.**

Do not write outside the box

Question number	**Additional page, if required.** **Write the question numbers in the left-hand margin.**

Do not write outside the box

There are no questions printed on this page

DO NOT WRITE ON THIS PAGE
ANSWER IN THE SPACES PROVIDED

Copyright information

For confidentiality purposes, all acknowledgements of third-party copyright material are published in a separate booklet. This booklet is published after each live examination series and is available for free download from www.aqa.org.uk.

Permission to reproduce all copyright material has been applied for. In some cases, efforts to contact copyright-holders may have been unsuccessful and AQA will be happy to rectify any omissions of acknowledgements. If you have any queries please contact the Copyright Team.

Copyright © 2021 AQA and its licensors. All rights reserved.